

# **INFORMATIONAL PAMPHLET**

**Casa Grande Elementary School District No. 4  
of Pinal County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION  
November 4, 2025**

Compiled and issued by  
Jill Broussard  
Pinal County Superintendent of Schools



# **FOLLETO INFORMATIVO**

**Distrito Escolar de Enseñaza Primaria Núm. 4 de Casa Grande  
del Condado de Pinal, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL  
4 de noviembre de 2025**

Recopilado y publicado por  
Jill Broussard  
Superintendente de Escuelas del Condado de Pinal

**TO THE VOTERS OF CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT:**

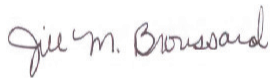
On Tuesday, November 4, 2025, the registered voters of the Casa Grande Elementary School District No. 4 of Pinal County, Arizona will be asked to vote to authorize the issuance and sale of General Obligation Bonds for your district.

Your responsibility will be to indicate whether you think the issuance and sale of Bonds should be approved for your District.

Information in this pamphlet is provided to help you make an informed decision regarding the Bond issuance question. Please review this information carefully and exercise your right to vote on **Election Day, November 4, 2025**. When you cast your vote, you fulfill a responsibility to your school district and determine a course of action consistent with your desires for the education of the children of your community.

Thanks to each of you for taking the time to study the issues and for taking the time to make your voice heard by voting in this election.

Sincerely,



Jill Broussard  
Pinal County Superintendent of Schools

(Information Pamphlet publication is mandated by Arizona Revised Statutes, Section 15-491. School districts are mandated to distribute this pamphlet to all households in which a qualified elector resides within a school district.)

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4  
NOVEMBER 4, 2025**

**A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY  
THE SPECIAL BOND ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Casa Grande Elementary School District Governing Board has called a special bond election on November 4, 2025, seeking voter approval for a bond not to exceed \$48 million. The ultimate goal of CGESD is to create a destination district where all students reach their potential.

This bond will be necessary for us to achieve that goal by funding critical improvements to our aging schools, increasing the safety of our learning environments, and supporting the needs of our growing student population. The District last passed a bond in 2016, which successfully replaced Saguaro Elementary School and Casa Grande Middle School, added secure campus entries to all district buildings, and upgraded technology and transportation.

With some school buildings now 40 to 70 years old, including Cholla, Cottonwood, Ironwood, and COIL (formerly Evergreen Elementary), this bond will support:

- much-needed modernization efforts,
- additional upgrades across all campuses to include repairs to roofs and air conditioning systems, interior painting, parking lot improvements, and
- playground renovations.

Funds will also be used to purchase new school buses and transportation vehicles to accommodate increasing ridership and ensure safe travel for students across our expanding community by replacing older vehicles.

The State of Arizona provides only a fraction of what's needed for facility improvements – just \$3.5 million annually to address more than \$200 million in identified capital needs. This bond is a necessary step to bridge that gap and invest in our students, staff, and schools.

Bond proceeds will directly support the district's core priorities:

- Exceptional student achievement and wellbeing
- Skilled and committed team members
- Strong family and community partnerships
- Effective and efficient operations

Every dollar will be managed with transparency and oversight by a dedicated bond committee. By investing in this bond, we invest in the future of Casa Grande and ensure our children have access to high-quality learning environments they deserve.

# CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4 NOVEMBER 4, 2025

Estimated Debt Service Requirements and Projected Impact on Secondary Tax Rate

| Fiscal Year | Projected Net Limited Assessed Value (a) | Bonds Currently Outstanding |             |                     |              | School Improvement Bonds Proposed to be Issued (b) |                    |                     |              | Projected Combined    |              |
|-------------|------------------------------------------|-----------------------------|-------------|---------------------|--------------|----------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------|-----------------------|--------------|
|             |                                          | Principal                   | Interest    | Debt Service        | Tax Rate (c) | Principal                                          | Estimated Interest | Debt Service        | Tax Rate (c) | Combined Debt Service | Tax Rate (c) |
| 2025/26     | \$748,012,343                            | \$2,120,000                 | \$1,372,376 | \$3,492,376         | \$0.48       |                                                    |                    |                     |              | \$3,492,376           | \$0.48       |
| 2026/27     | 781,151,000                              | 2,350,000                   | 1,280,656   | 3,630,656           | 0.46         |                                                    | \$960,000          | \$960,000           | \$0.12       | 4,590,656             | 0.58         |
| 2027/28     | 815,686,856                              | 2,600,000                   | 1,182,248   | 3,782,248           | 0.45         | \$350,000                                          | \$720,000          | 1,070,000           | 0.13         | 4,852,248             | 0.58         |
| 2028/29     | 862,461,059                              | 2,805,000                   | 1,074,696   | 3,879,696           | 0.40         | 525,000                                            | 702,500            | 1,227,500           | 0.14         | 5,107,196             | 0.54         |
| 2029/30     | 912,013,538                              | 2,655,000                   | 959,464     | 3,614,464           | 0.36         | 150,000                                            | 1,659,583          | 1,809,583           | 0.20         | 5,424,047             | 0.56         |
| 2030/31     | 964,509,318                              | 2,610,000                   | 850,174     | 3,460,174           | 0.26         | 850,000                                            | 1,406,250          | 2,256,250           | 0.23         | 5,716,424             | 0.49         |
| 2031/32     | 975,632,099                              | 1,800,000                   | 743,250     | 2,543,250           | 0.27         | 1,875,000                                          | 1,363,750          | 3,238,750           | 0.33         | 5,782,000             | 0.60         |
| 2032/33     | 986,887,013                              | 1,975,000                   | 655,250     | 2,630,250           | 0.27         | 700,000                                            | 2,526,667          | 3,226,667           | 0.33         | 5,856,917             | 0.59         |
| 2033/34     | 998,275,630                              | 2,105,000                   | 559,000     | 2,664,000           | 0.27         | 1,075,000                                          | 2,177,500          | 3,252,500           | 0.33         | 5,916,500             | 0.59         |
| 2034/35     | 1,009,799,539                            | 2,345,000                   | 456,250     | 2,801,250           | 0.28         | 1,075,000                                          | 2,123,750          | 3,198,750           | 0.32         | 6,000,000             | 0.59         |
| 2035/36     | 1,021,460,347                            | 2,145,000                   | 342,500     | 2,487,500           | 0.24         | 1,500,000                                          | 2,070,000          | 3,570,000           | 0.35         | 6,057,500             | 0.59         |
| 2036/37     | 1,033,259,679                            | 2,425,000                   | 235,250     | 2,660,250           | 0.26         | 1,475,000                                          | 1,995,000          | 3,470,000           | 0.34         | 6,130,250             | 0.59         |
| 2037/38     | 1,045,199,181                            | 2,280,000                   | 114,000     | 2,394,000           | 0.23         | 1,900,000                                          | 1,921,250          | 3,821,250           | 0.37         | 6,215,250             | 0.59         |
| 2038/39     | 1,057,280,520                            |                             |             |                     |              | 2,900,000                                          | 1,826,250          | 4,726,250           | 0.45         | 4,726,250             | 0.45         |
| 2039/40     | 1,069,505,379                            |                             |             |                     |              | 3,050,000                                          | 1,681,250          | 4,731,250           | 0.44         | 4,731,250             | 0.44         |
| 2040/41     | 1,081,875,463                            |                             |             |                     |              | 3,200,000                                          | 1,528,750          | 4,728,750           | 0.44         | 4,728,750             | 0.44         |
| 2041/42     | 1,094,392,498                            |                             |             |                     |              | 3,350,000                                          | 1,368,750          | 4,718,750           | 0.43         | 4,718,750             | 0.43         |
| 2042/43     | 1,107,058,230                            |                             |             |                     |              | 3,525,000                                          | 1,201,250          | 4,726,250           | 0.43         | 4,726,250             | 0.43         |
| 2043/44     | 1,119,874,424                            |                             |             |                     |              | 3,675,000                                          | 1,025,000          | 4,700,000           | 0.42         | 4,700,000             | 0.42         |
| 2044/45     | 1,132,842,869                            |                             |             |                     |              | 3,900,000                                          | 841,250            | 4,741,250           | 0.42         | 4,741,250             | 0.42         |
| 2045/46     | 1,145,965,373                            |                             |             |                     |              | 2,575,000                                          | 646,250            | 3,221,250           | 0.28         | 3,221,250             | 0.28         |
| 2046/47     | 1,159,243,766                            |                             |             |                     |              | 2,725,000                                          | 517,500            | 3,242,500           | 0.28         | 3,242,500             | 0.28         |
| 2047/48     | 1,172,679,900                            |                             |             |                     |              | 2,850,000                                          | 381,250            | 3,231,250           | 0.28         | 3,231,250             | 0.28         |
| 2048/49     | 1,186,275,649                            |                             |             |                     |              | 1,500,000                                          | 238,750            | 1,738,750           | 0.15         | 1,738,750             | 0.15         |
| 2049/50     | 1,200,032,909                            |                             |             |                     |              | 1,600,000                                          | 163,750            | 1,763,750           | 0.15         | 1,763,750             | 0.15         |
| 2050/51     | 1,213,953,599                            |                             |             |                     |              | 1,675,000                                          | 83,750             | 1,758,750           | 0.14         | 1,758,750             | 0.14         |
|             |                                          | <u>\$30,215,000</u>         |             | <u>\$40,040,114</u> |              | <u>\$48,000,000</u>                                |                    | <u>\$79,130,000</u> |              |                       |              |

Projected Average Additional Tax Rate Per \$100 of Assessed Value: **\$0.2991**

- (a) Fiscal year 2025/26 includes 2.55% growth. Fiscal years 2026/27 through and including 2030/31 assume 5.94% growth. Following fiscal years assume 1.19% growth.  
(b) Assumes bond sale phases conducted through 2032, or as needed for capital improvements, and average annual interest of 5.00% for each series.  
(c) Tax rates stated per \$100 of net limited assessed property value and exclude earnings and rebate.

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4  
NOVEMBER 4, 2025**

**ESTIMATED TAX IMPACT**

The following tables illustrate the estimated annual and monthly cost to taxpayers, including principal and interest, based on varying types of property, property values and assessed values. To determine your estimated tax increase, refer to your property tax statement which identifies the specific assessed value of your property.

ESTIMATED AVERAGE ANNUAL BOND TAX RATE PER \$100  
OF ASSESSED VALUATION: \$0.2991

**RESIDENTIAL PROPERTY**  
(Assessed at 10% of value)

| Value<br>for Tax<br>Purposes (a) | Assessed<br>Value | Estimated Average<br>Annual Cost (b) | Estimated Average<br>Monthly Cost (b) |
|----------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| \$100,000                        | \$10,000          | \$29.91                              | \$2.49                                |
| 144,704 (c)                      | 14,470 (c)        | 43.28                                | 3.61                                  |

**The tax impact over the term of the bonds on an owner-occupied residence valued by the County Assessor at \$250,000 is estimated to be \$86.21 per year for 25 years, or \$2,155.25 total cost. (d)**

**COMMERCIAL PROPERTY**  
(Assessed at 16% of value) (e)

| Value<br>for Tax<br>Purposes (a) | Assessed<br>Value | Estimated Average<br>Annual Cost (b) | Estimated Average<br>Monthly Cost (b) |
|----------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| \$750,000                        | \$123,750         | \$370.14                             | \$30.85                               |
| 1,107,176 (c)                    | 182,684 (c)       | 546.41                               | 45.53                                 |

**The tax impact over the term of the bonds on commercial property valued by the County Assessor at \$1,000,000 is estimated to be \$517.48 per year for 25 years, or \$12,973.00 total cost. (d)**

**AGRICULTURAL OR OTHER VACANT PROPERTY**  
(Assessed at 15% of value)

| Value<br>for Tax<br>Purposes (a) | Assessed<br>Value | Estimated Average<br>Annual Cost (b) | Estimated Average<br>Monthly Cost (b) |
|----------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| \$21,691 (c)                     | \$3,254 (c)       | \$9.73                               | \$0.81                                |
| 75,000                           | 11,250            | 33.65                                | 2.80                                  |

**The tax impact over the term of the bonds on agricultural or other vacant property valued by the County Assessor at \$100,000 is estimated to be \$51.72 per year for 25 years, or \$1,293.00 total cost. (d)**

- (a) Value for tax purposes is the limited value of your property as it appears on your tax bill and does not necessarily represent the market value. This value cannot increase by more than 5% from the prior year if the property has not changed. For commercial property, only locally assessed property is subject to this limit.
- (b) Cost based on the estimated average bond tax rate over the life of the bond issue and other financing assumptions which are subject to change.
- (c) Estimated average value of owner-occupied residential properties, commercial properties or agricultural or vacant properties, as applicable, within the District as provided by the Arizona Department of Revenue.
- (d) Assumes the net assessed valuation of the property changes at the lesser of 5% or half the rate of the District's total net assessed value shown on the projected debt service schedule.
- (e) Assessment ratio will phase down to 16% in tax year 2025 and will be further reduced to 15% for tax year 2027 and thereafter.

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4  
NOVEMBER 4, 2025**

**FINANCIAL INFORMATION**

The Casa Grande Elementary School District No. 4 ("District") is requesting a bond authorization of \$48,000,000. The District has a 2025/2026 constitutional debt limit of approximately \$159,656,355 and has approximately \$30,215,000 aggregate principal amount of general obligation debt outstanding.

**ESTIMATED BOND ISSUE COST TO TAXPAYERS**

If the November 4, 2025 bond election is successful, the District expects to sell bonds by means of a phased bonding program conducted over the next eight to ten years. The estimated cost of issuance associated with each sale of bonds is approximately \$75,000. The interest rate borne by the bonds would be determined by market conditions that exist at the time of sale, but in no event would the maximum interest rate on the bonds exceed 8.00% per annum. For purposes of estimating tax impact herein, the average interest rate is estimated at 5.00%. Repayment of both principal and interest on the bonds would occur over a period of not to exceed twenty (20) years from their issuance. **The estimated total cost of the proposed bond authorization, including principal and interest, is \$79,130,000.**

The bonds will be repaid from a levy of ad valorem property tax on all taxable property within the District.

*Callie Tyler*

July 1, 2025

EXECUTIVE SUMMARY OF DISTRICT'S CAPITAL PLAN



STATE OF ARIZONA  
SCHOOL FACILITIES OVERSIGHT BOARD

Capital Plan Executive Summary

District: Casa Grande Elementary School District  
CTD: 110404

Callie Koziak Tyler, M.Ed.  
Assistant Director, School Facilities Division  
Arizona Department of Administration

R:\SFA Capital Planning\Capital Planning\25 new construction\AA. District Executive  
Summary for Election Pamphlet\Casa Grande ESD.docx

A.R.S. 15-481 and 15-491 provide that the informational report prepared by the county school superintendent pursuant to an election to exceed district additional assistance for capital purposes or to issue class B bonds or Impact Aid Revenue bonds for a school district contain an executive summary of the district's most recent capital plan as submitted to the School Facilities Oversight Board. The following executive summary contains the district's New Construction request as submitted in its September 1, 2024 Capital Plan, the district revision of that plan (if applicable), and the New Construction projects approved or held for consideration for the district by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2025.

**September, 2024 District Submittal**

Districts were required to submit a 2025 capital plan to the School Facilities Oversight Board by September 1, 2024 if the district believed that additional square footage would be required for schools (exclusive of district administrative space) by the fall of 2028, or additional land for new school facilities would be required by the fall of 2034. The required information included a description of the additional square footage requested and enrollment projections for the district. Following is a summary of the additional square footage requested by the district. The additional square footage is shown in the year in which the district requested the additional square footage to open.

| FY 2025 | FY 2026 | FY 2027 | FY 2028 | FY 2029 | FY 2030 | FY 2031 | FY 2032 | FY 2033 |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |

District did not request funding for additional square footage in the September 2024 Capital Plan.

**New Construction Projects Approved or Held for Consideration by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2025**

Identified below are the new facilities approved or held for consideration by the School Facilities Oversight Board as of June 1, 2025. **Projects held for consideration are not committed for funding** but demonstrate the projected need for new facilities based on current demographic projections for the district. The additional square footage is shown in the year in which the School Facilities Oversight Board projects that the district will exceed capacity. Funding for new facilities becomes available in the fiscal year following the award, subject to legislative appropriation.

| FY 2025 | FY 2026 | FY 2027 | FY 2028 | FY 2029 | FY 2030 | FY 2031 | FY 2032 | FY 2033 |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|         |         |         |         |         |         |         |         |         |

District does not have any projects approved or held for consideration for additional square footage by the School Facilities Oversight Board for this time period.

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4**  
**NOVEMBER 4, 2025**

**PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS**

The following table presents the capital improvements expected to be paid from bond proceeds, the estimated cost of each capital improvement, the estimated average annual tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost associated with each capital improvement for the owner of a single-family home that is valued at \$100,000:

| <b>Proposed Capital Improvements</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Estimate<br/>Costs (a)</b> | <b>Estimated<br/>Average<br/>Annual Tax<br/>Rate (b)</b> | <b>Estimated Annual<br/>Cost to Owner of a<br/>Home Valued at<br/>\$100,000 (b)</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Non-Administrative Purposes</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                                                          |                                                                                     |
| Construction, replacement, renovation, and/or improvements to existing buildings and school sites, to include but not limited to security enhancements, facility and infrastructure repairs to include additions and reconstruction as well as technology upgrades and replacement | \$42,000,000                  | \$0.2618                                                 | \$26.18                                                                             |
| Transportation vehicles                                                                                                                                                                                                                                                            | 6,000,000                     | 0.0374                                                   | 3.74                                                                                |
| <b>Subtotal of Non-Administrative Capital Improvements</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>\$48,000,000</b>           | <b>\$0.2991</b>                                          | <b>\$29.91</b>                                                                      |
| <b>Administrative Purposes</b>                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                          |                                                                                     |
| None                                                                                                                                                                                                                                                                               | \$0                           | \$0.000                                                  | \$0.00                                                                              |
| <b>Subtotal of Administrative Capital Improvements</b>                                                                                                                                                                                                                             | <b>\$0</b>                    | <b>\$0.000</b>                                           | <b>\$0.00</b>                                                                       |
| <b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>\$48,000,000</b>           | <b>\$0.2991</b>                                          | <b>\$29.91</b>                                                                      |

- (a) Reflects estimates for construction or acquisition of such improvements, together with all necessary incidental costs related thereto.
- (b) The estimated average annual tax rate and estimated annual cost are based on the average annual tax rate over the life of the proposed bond issue and other financing assumptions which are subject to change.

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4  
NOVEMBER 4, 2025**

**SPECIAL BOND ELECTION**

**ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE BONDS**

ARGUMENTS FOR

Vote YES for Casa Grande Elementary School District Bond

Our children are the heart of Casa Grande, and their future depends on strong schools. The proposed bond will allow the Casa Grande Elementary School District to make critical investments in our students, our community, and our future.

Many of our schools are aging and in need of essential repairs and upgrades. This bond will provide safe, modern learning environments, enhance security, and ensure our facilities meet today's standards. It will also improve technology across all classrooms, giving students the tools they need to succeed in an ever-changing world.

Investing in our schools means investing in our community. Great schools attract families, strengthen property values, and build a stronger local economy. Every dollar from this bond stays in Casa Grande and cannot be used for administrative salaries-only for student-focused improvements such as classroom upgrades, new buses, and modernized learning spaces.

Adelphia Sisson  
Casa Grande, AZ

---

Please join me in voting yes for the Casa Grande Elementary School District (CGESD) bond election. I have been a member of the CGESD School Board for over 5 years and have learned how hard our teachers work to educate our children and grandchildren. Teachers can only do their job if they have the tools they need and safe facilities to teach in.

Your vote for this bond will help to assure that we have the tools and facilities we need to retain and recruit the very best teachers. The future of our students, and so the future of our community depends on it. Please continue to support our schools by voting yes for the CGESD bond election.

Jerry Stabley  
CGESD School Board Member  
Casa Grande, AZ

---

As the President & CEO of the Pinal Partnership and as past Mayor of Casa Grande I know how important education is to our future and our future workforce. Education and Workforce go hand in hand; we cannot have a good workforce without good education. With some school buildings now 40 to 70 years old, this bond will support:

- Much-needed modernization efforts
- Additional upgrades across all campuses to include repairs to roofs and air conditioning systems, interior painting, parking lot improvements
- Playground renovations - ensuring every student attends a safe, inviting, and well-maintained school

Whether we have children in the system or not, when we invest in this bond, we invest in the future of Casa Grande and ensure our children have access to high-quality learning environments.

Craig McFarland  
President & CEO Pinal Partnership  
Casa Grande, AZ

---

I am sharing this primarily with seniors, at age 86, I qualify. But this is also to every Casa Grande voter. Once my two sons left Arizona in their teens, my thoughts were "why support a bond with my money, my kids are gone." So I did not vote yes. Overtime, realizing that Casa Grande is my home, all kids' education is my responsibility. Eventually, this responsibility drove me to become a current Elementary School Board member. As such, my knowledge and insight for what is happening in Casa Grande regarding growth as well as the aging of schools, the need for this bond is essential and critical if we are to be responsible citizens for the care and growth of our children, our community, and our country. So please join me and vote YES to PASS THE ELEMENTARY SCHOOL BOARD BOND.

Bruce Schutt  
CGESD Board Member  
Casa Grande, AZ

---

On behalf of the Casa Grande Education Foundation, I am writing to express our strong support for the bond proposal presented by the Casa Grande Elementary School District. This bond is a vital investment in the future of our children, our teachers, and our community.

The proposed improvements—modern classrooms, renovated media centers, upgraded technology, safer playgrounds, and updated transportation—will create safe, engaging, and effective learning environments. These upgrades will help students stay focused, feel a sense of pride in their schools, and be better prepared for the future.

The bond also directly supports teachers by providing functional instructional spaces and reliable infrastructure. When educators have the tools and environment they need, teaching improves—and so do student outcomes.

Though the district has managed its budget responsibly, state funding falls far short of what is needed to meet current capital demands. Without local support, these critical upgrades cannot move forward.

Greta Edwards  
Executive Director, Casa Grande Education Foundation  
Casa Grande, AZ

---

I am writing this letter in support of the upcoming CGES #4 Capital Improvement Bond. Bonds are a tool used by schools and governments to fund major infrastructure projects. This program enables the school district issuing of bonds that can be sold to investors and proceeds being used for upgrade technology, facility improvements and transportation.

Bond referendums play a crucial role in planning and funding capital improvement projects which is essential in maintaining and enhancing public infrastructure. In the case of the Casa Grande Elementary District will be upgrading technology, facility improvements and enhancing transportation.

I invite you to join me in voting "YES" this November to provide our students with the necessary tools to have our students continue to succeed. It's time to pay it forward.

Blanca R. Varela  
Casa Grande Elementary School Board President  
Casa Grande, AZ

---

A strong school district is part of having a great community. By investing in the Casa Grande Elementary School District bond we are able to give students the great schools they deserve. The stronger our school system, the stronger our economy and the better off we are as a City.

This bond will be used to bring our aging school buildings up to modern standards which gives our students the opportunity to learn in a classroom that is designed for the education standards of today while preparing them for the future. There is a critical need to upgrade outdated classrooms and school facilities so that students can learn the necessary skills to be successful in the jobs of tomorrow.

With technology that changes quickly and often it is more important than ever to update our classrooms and integrate new tools and methods of learning.

Transportation is an essential part of school operations. New buses ensure our kids get to and from school safely.

As a long-time Casa Grande resident and a product of Casa Grande schools, I will be voting YES on the bond. Please join me in creating the community in which we all want to live.

Lorenza Martinez  
Casa Grande ESD Board Member  
Casa Grande, AZ

---

The Casa Grande Chamber of Commerce is proud to support the Casa Grande Elementary School District bond measure. Strong schools are the foundation of a thriving economy, and this bond is a critical investment in our community's future.

High-quality schools attract businesses, create jobs, and drive economic growth. Companies looking to relocate or expand choose communities with excellent educational systems because they know strong schools mean a skilled workforce. Passing this bond will ensure our facilities remain modern, safe, and equipped with the technology needed to prepare students for tomorrow's jobs.

Even if you don't have children in school, you benefit from this investment. Great schools increase property values, strengthen neighborhoods, and reduce crime. They also develop the talent pool our local businesses depend on. When schools succeed, our entire community prospers.

This bond is a smart, responsible step toward maintaining our competitive edge and supporting long-term economic development. We urge all voters to join us in voting YES for the Casa Grande Elementary School District bond. Together, we can build a stronger future for our students, businesses, and community.

Renee Louzon-Benn  
Executive Director  
Casa Grande, AZ

---

I am writing this letter in support of the Casa Grande Elementary School District's effort to pass a bond election. As a resident of Casa Grande for the past forty-three years, I have witnessed the growth of the city and the Casa Grande Elementary Schools. With the growth comes the challenges of providing the best learning environment for our children. The school bond election immensely improves the quality of life learning environment for students. The school bond focus on facilities, technology, and school buses is a tribute to proactive planning and action to address the most pressing needs of students. As a past City of Casa Grande council member I was often asked by businesses hoping to move to Casa Grande about the quality of the schools and its facilities. This bond election will help the CGESD to prepare the best students possible to succeed and meet the future needs of our vibrant community.

Ralph Varela  
Casa Grande, AZ

---

As someone who grew in Casa Grande and attended Cottonwood Elementary School and Casa Grande Junior High, I take great pride in the fact that I am a product of Casa Grande Elementary School District. The foundational skills that I learned at those two schools helped set me on a path to success. And now as an adult who works for a local youth-serving organization, I see the impact that this district has on young people every day. CGESD's Mission is "Success for Every One. The Responsibility is Yours and Mine." As a community, it is our responsibility to support the work of CGESD. This bond will allow the district to improve the learning environment for students while promoting student health and safety. Local voters made the choice to pass bonds that supported students like me when I was in school, and now that I am presented with the same opportunity, I am going to use my voice to rally our community together so that this bond passes. I fully support this bond, and I encourage you to join me by voting YES. We need to support our students, and like I said earlier, "The Responsibility is Yours and Mine."

Matthew Lemberg  
Casa Grande, AZ

---

As a longtime advocate for responsible fiscal management, I support the upcoming Casa Grande Elementary School District (CGESD) Bond Election as a wise investment in our schools and community.

The District has identified \$48 million in essential needs, including facility repairs, safety improvements, and the replacement of aging school buses and vehicles. With only \$3.4 million in annual capital funding, CGESD cannot keep pace with necessary upgrades. Delaying these improvements risks costly emergency repairs and disruptions to student learning.

Just as homeowners borrow to replace major systems to protect their home's value, the District must plan ahead to maintain safe, functional schools. This bond will also help accommodate continued growth in Casa Grande by providing the space and infrastructure needed for our expanding student population.

Strong schools are the foundation of a strong community. Whether or not you have children in the school system, this investment benefits all of us by supporting property values, economic development, and safe neighborhoods.

I encourage you to vote YES for the CGESD Bond – our students, schools, and community are counting on it.

Stephen Q. Miller  
County Board of Supervisor  
Casa Grande, AZ

---

## ARGUMENTS AGAINST

NONE SUBMITTED

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4  
NOVEMBER 4, 2025**

**SAMPLE BALLOT**

**PROPOSITION 497**

Shall Casa Grande Elementary School District No. 4 of Pinal County, Arizona (the "District"), be allowed to issue and sell general obligation bonds in the principal amount of not to exceed \$48,000,000 to provide money for the following purposes:

- Constructing and/or purchasing school buildings;
- Renovating school buildings;
- Purchasing pupil transportation vehicles;
- Acquiring by purchase or lease school lots;
- Improving school grounds, including adjacent ways thereto;
- Supplying school buildings with furniture, equipment and technology;
- Liquidating indebtedness incurred for the purposes set forth herein;
- Providing all utilities and other capital items necessary for the construction and renovation of school buildings and for improving school grounds;
- Paying all architectural, design, engineering, project and construction management and other costs incurred in connection with the purposes set forth above; and
- Paying all legal, financial and other costs in connection with issuance of the bonds?

The bonds will bear interest at rates not exceeding 8.00% per year. Interest may be evidenced by separate certificates and will be paid on January 1 and July 1 each year until the bonds mature. The bonds, and any bonds issued to refund the District's bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law. The bonds may be refunded by the issuance of refunding bonds of a weighted average maturity of less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded. Bonds will be in the denominations of \$5,000 each or in multiples of \$5,000 and will mature on the first day of January and/or July in years determined by the District's governing board. The bonds shall mature over a period of not (i) less than one (1) year (or a portion thereof) or (ii) more than twenty (20) years from the date of their issuance. The issuance of these bonds will result in a property tax increase sufficient to pay the annual debt service on bonds.

The capital improvements that are proposed to be funded through this bond issuance are to exceed the State standards and are in addition to monies provided by the State. Casa Grande Elementary School District is proposing to issue Class B general obligation bonds totaling \$48,000,000 to fund capital improvements over and above those funded by the State. Under the Students FIRST capital funding system, Casa Grande Elementary School District is entitled to State monies for new construction and renovation of school buildings in accordance with State law.

A "YES" VOTE SHALL AUTHORIZE THE CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4 OF PINAL COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL \$48,000,000 OF SCHOOL IMPROVEMENT BONDS OF THE DISTRICT TO BE REPAID WITH SECONDARY PROPERTY TAXES.

A "NO" VOTE SHALL NOT AUTHORIZE THE CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4 OF PINAL COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL SUCH BONDS OF THE DISTRICT.

BOND APPROVAL, YES ☐

BOND APPROVAL, NO ☐

**[At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:]**

A "yes" vote shall authorize the Casa Grande Elementary School District Governing Board to issue and sell \$48,000,000 of school improvement bonds of the District to be repaid with secondary property taxes.

A "no" vote shall not authorize the Casa Grande Elementary School District Governing Board to issue and sell such bonds of the District.

## Important Voter Information

1. The voter registration deadline for the Jurisdictional Election to be held on Tuesday, November 4, 2025, is Monday, October 6, 2025.
2. Early Voting begins on Wednesday, October 8, 2025. If you need a replacement ballot, contact the County Recorder's office at (520) 509-3555. The deadline to request a replacement ballot by mail is Friday, October 24, 2025.
3. Ballot Replacement Sites will be open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.
4. Please be advised that the U.S. Postal Service does not forward election mail. Any qualified elector may vote a replacement ballot in person until 7:00 p.m. on November 4, 2025, at one of the voting sites below.

| <b>Replacement Voting Sites &amp; Ballot Drop Box Locations</b> |                                                           |                                       |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Apache Junction Recorder's Office*                              | 575 N. Idaho Rd, Ste. 800<br>Apache Junction, AZ 85119    | M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.            |
| Casa Grande Recorder's Office*                                  | 820 E. Cottonwood Ln, Ste. A-2<br>Casa Grande, AZ 85122   | M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.            |
| Florence VOTES Bldg.*                                           | 320 W. Adamsville Rd.<br>Florence, AZ 85132               | M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.            |
| Maricopa Recorder's Office*                                     | 19955 N. Wilson Ave, Bldg. 100<br>Maricopa, AZ 85139      | M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.            |
| San Tan Valley Recorder's Office*                               | 31505 N. Schnepf Rd., Bldg. A<br>San Tan Valley, AZ 85143 | M-F 8:00 a.m. to 5:00 p.m.            |
| St. Mary's Center (Election Day)                                | 100 W. Sunset Dr.<br>Superior, AZ 85173                   | 6:00 a.m. to 7:00 p.m. (Election Day) |
| J.O. Combs Unified School District<br>Office (Election Day)     | 43371 N. Kenworthy Rd.<br>San Tan Valley, AZ 85140C       | 6:00 a.m. to 7:00 p.m. (Election Day) |
| <b>ELECTION DAY HOURS FOR<br/>RECORDER'S OFFICES</b>            | <b>ALL RECORDER LOCATIONS</b>                             | <b>6:00 a.m. to 7:00 p.m.</b>         |

**\*Recorder's Offices are open until 7:00pm on the last day of early voting, Friday, October 31, 2025.**

| <b>Additional Ballot Drop Box Locations</b><br>(Open until 7pm on Election Day, November 4, 2025) |                           |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Arizona City                                                                                      | County Sheriff Substation | 13970 S. Sunland Gin Rd.        |
| San Tan Valley                                                                                    | County Health Dept.       | 36235 N. Gantzel Rd.            |
| Florence                                                                                          | County Recorder Office    | 31. N. Pinal Street, Building E |
| Eloy                                                                                              | County Public Health      | 302 E. 5th St.                  |
| Oracle                                                                                            | Justice Court             | 1470 N. Justice Dr.             |
| Coolidge                                                                                          | Facilities Bldg.          | 168 S. Main St.                 |

In order to be valid and counted, the ballot enclosed in the signed mail affidavit must be delivered to the office of the County Recorder or other officer in charge of elections no later than 7:00 p.m. on Election Day, November 4, 2025. A person may only handle or return their own ballot or the ballot of family members, household members or persons for whom they are a caregiver. It is unlawful under section A.R.S. §16-1005 to handle or return the ballot of any other person.

Additionally, the ballot enclosed in the signed mail affidavit may be deposited at a designated drop box no later than 7:00 p.m. on Election Day, Tuesday, November 4, 2025.

### **Special Election Board**

A request for a Special Election Board is intended for voters who are confined to their home or other facility. The first day to submit a request is Sunday, August 3, 2025. The last day to request a Special Election Board is 5:00 p.m., Friday, October 24, 2025. Otherwise, it is at the discretion of the Recorder to grant the request. Eligible registered voters must still provide identification in order to vote a ballot.

### **Qualifications to Vote**

In order to vote in this election, you must have been registered to vote and reside within the boundaries of the county on or before 11:59pm, Monday, October 6, 2025. If you do not know if you are qualified to vote, contact the County Recorder at (520) 509-3555.

### **Voter Identification at a Voting Site**

ELECTORS WHO VOTE AT A VOTING SITE ARE REQUIRED TO PRESENT IDENTIFICATION **BEFORE** RECEIVING A BALLOT

LIST 1 – Acceptable forms of ID with voter’s photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (**one item required**):

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government-issued identification

An identification is “valid” unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST 2 – Acceptable forms of ID – Non-photo. The voter may present **two separate documents that contain the voter’s name and address**:

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian or Native American census card
- Property tax statement of the elector’s residence
- Tribal enrollment card or other valid form of tribal identification
- Arizona vehicle insurance card
- Valid Recorder’s Certificate
- Valid United States federal, state, or local government-issued identification,
- Any mailing marked “Official Election Material” including a voter registration card

LIST 3 – Acceptable forms of ID – one with photo and one without (**two items required**):

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- Valid U.S. Passport or passport card and one valid item from List 2, or
- Valid U.S. Military identification and one item from List 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of elections and must establish the identity of the elector.

If the elector does not provide identification as described, the elector shall be issued a provisional ballot. The elector must provide identification to the County Recorder or to an official deemed acceptable by the County Recorder per the instructions provided at the Ballot Replacement Site in order for the provisional ballot to be processed and counted.

Last day to provide Identification: Friday, November 7, 2025, by 5 p.m.

### **Voting Instructions**

Please read these instructions and review your ballot completely **BEFORE** you begin to vote.

Any unnecessary marks or erasures may cause your ballot to be misread or rejected. If you spoil or deface an Early Ballot, or it was damaged in any way, you may contact the County Recorder’s office at (520) 509-3555 and receive instructions on how to obtain a replacement early ballot. Ballot Replacement Sites will be open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

1. Choose your candidate(s) or ballot issue(s).
2. Mark the oval in front of the candidate or issue by completely filling in the oval with a BLACK or BLUE pen on the ballot.

### **EXAMPLES FOR MARKING THE BALLOT**

CORRECT



WRONG



WRONG



3. Should you spoil your ballot, you may:
  - a. Contact the Pinal County Recorder’s Office at (520) 509-3555 to request a replacement ballot be mailed to you before October 24, 2025.
  - b. Go to any one of the Recorder’s Offices between October 8th and Election Day to vote a replacement ballot in person.
4. When you have completed voting your ballot, insert the ballot into the Ballot Mail Affidavit envelope and sign your name in the space provided on the Ballot Mail Affidavit envelope. Your ballot will not be counted unless you provide your signature, or, if you cannot sign, have the person assisting you fill in their name (see requirements on affidavit envelope). Fold and seal the Ballot Mail Affidavit envelope according to the instructions on the envelope.

**A LOS ELECTORES DEL DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA DE CASA GRANDE:**

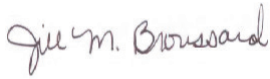
El martes 4 de noviembre de 2025, a los electores registrados del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Núm. 4 de Casa Grande del Condado de Pinal, Arizona se les pedirá que voten para autorizar la emisión y venta de Bonos de Obligación General para su distrito.

Su responsabilidad será indicar si cree que se debe aprobar la emisión y venta de bonos para su Distrito.

La información en este folleto se ofrece para ayudarlo a tomar una decisión informada con respecto a la pregunta de emisión de bonos. Revise esta información detenidamente y ejerza su derecho a voto el **Día de la Elección, 4 de noviembre de 2025**. Al emitir su voto cumplirá con su responsabilidad hacia su distrito escolar y determinará un curso de acción que sea consistente con sus deseos respecto a la educación de los niños de su comunidad.

Gracias a cada uno de ustedes por darse el tiempo para estudiar las propuestas y por darse el tiempo para hacer que su voz sea escuchada al votar en esta elección.

Atentamente,



Jill Broussard

Superintendente de Escuelas del Condado de Pinal

(La publicación del Folleto Informativo es ordenada por los Estatutos Revisados de Arizona, Sección 15-491. Los distritos escolares tienen orden de distribuir este folleto informativo a todos los hogares en donde resida un elector calificado dentro de un distrito escolar.)

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
NÚM. 4 DE CASA GRANDE 4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO SOBRE POR  
QUÉ SE HA CONVOCADO A LA ELECCIÓN  
DE BONOS ESPECIAL**

La Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande ha convocado a una elección especial de bonos el 4 de noviembre de 2025 que busca la aprobación de los electores para bonos que no excederán de \$48 millones. El objetivo final de CGESD es crear un distrito de destino, en donde todos los estudiantes alcanzan su potencial.

Estos bonos van a ser necesarios para que podamos alcanzar esa meta y financiar las mejoras esenciales a nuestras escuelas viejas, incrementar la seguridad de nuestros entornos de aprendizaje y apoyar las necesidades de nuestra creciente población de estudiantes. En el Distrito se aprobaron bonos por última vez en el 2016, que reemplazó con éxito a la Escuela de Enseñanza Primaria Saguario y a la Escuela de Enseñanza Intermedia de Casa Grande, añadió entradas seguras al recinto escolar en todos los edificios del distrito y actualizó la tecnología y el transporte.

Puesto que algunos edificios escolares ahora tienen entre 40 y 70 años de antigüedad, incluidos Cholla, Cottonwood, Ironwood y COIL (antes llamada Escuela de Enseñanza Primaria Evergreen), estos bonos apoyarán:

- esfuerzos de modernización muy necesarios,
- actualizaciones adicionales en todos los recintos escolares, que incluye reparaciones a los techos y a los sistemas de aire acondicionado, pintura interior, mejoras a los estacionamientos y
- renovaciones a las áreas de juego.

Los fondos también se usarán para comprar autobuses y vehículos de transporte nuevos para acomodar la creciente cantidad de pasajeros y para asegurar viajes seguros para los estudiantes en toda nuestra comunidad en expansión al reemplazar los vehículos más viejos

El Estado de Arizona solo proporciona una fracción de lo que se necesita para hacer mejoras a las instalaciones, tan solo \$3.5 millones al año para abordar más de \$200 millones de necesidades de capital identificadas. Estos bonos son un paso necesario para cerrar la brecha e invertir en nuestros estudiantes, el personal y las escuelas.

Los ingresos de los bonos apoyarán directamente las prioridades fundamentales del distrito:

- Logros y bienestar excepcionales de los estudiantes
- Miembros del equipo capacitados y comprometidos
- Colaboraciones fuertes con las familias y la comunidad
- Operaciones efectivas y eficientes

Cada dólar se administrará con transparencia y supervisión de un comité de bonos dedicado. Al invertir en estos bonos, invertimos en el futuro de Casa Grande y nos aseguramos de que nuestros niños tengan acceso a los entornos de aprendizaje de alta calidad que se merecen.

# DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 4 DE CASA GRANDE 4 DE NOVIEMBRE DE 2025

Requerimientos Estimados de Servicio de la Deuda e Impacto Previsto de la Tasa de Impuestos Secundaria

| Año fiscal | Valor tasado neto limitado previsto (a) | Bonos Pendientes Actualmente |             |                      |                       | Bonos de Obligación General que se Proponen Emitir (b) |                  |                      |                       | Previsto Combinado             |                       |
|------------|-----------------------------------------|------------------------------|-------------|----------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------|------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|
|            |                                         | Principal                    | Interés     | Servicio de la deuda | Tasa de impuestos (c) | Principal                                              | Interés estimado | Servicio de la deuda | Tasa de impuestos (c) | Servicio de la deuda combinada | Tasa de impuestos (c) |
| 2025/26    | \$748,012,343                           | \$2,120,000                  | \$1,372,376 | \$3,492,376          | \$0.48                |                                                        |                  |                      |                       | \$3,492,376                    | \$0.48                |
| 2026/27    | 781,151,000                             | 2,350,000                    | 1,280,656   | 3,630,656            | 0.46                  |                                                        | \$960,000        | \$960,000            | \$0.12                | 4,590,656                      | 0.58                  |
| 2027/28    | 815,686,856                             | 2,600,000                    | 1,182,248   | 3,782,248            | 0.45                  | \$350,000                                              | \$720,000        | 1,070,000            | 0.13                  | 4,852,248                      | 0.58                  |
| 2028/29    | 862,461,059                             | 2,805,000                    | 1,074,696   | 3,879,696            | 0.40                  | 525,000                                                | 702,500          | 1,227,500            | 0.14                  | 5,107,196                      | 0.54                  |
| 2029/30    | 912,013,538                             | 2,655,000                    | 959,464     | 3,614,464            | 0.36                  | 150,000                                                | 1,659,583        | 1,809,583            | 0.20                  | 5,424,047                      | 0.56                  |
| 2030/31    | 964,509,318                             | 2,610,000                    | 850,174     | 3,460,174            | 0.26                  | 850,000                                                | 1,406,250        | 2,256,250            | 0.23                  | 5,716,424                      | 0.49                  |
| 2031/32    | 975,632,099                             | 1,800,000                    | 743,250     | 2,543,250            | 0.27                  | 1,875,000                                              | 1,363,750        | 3,238,750            | 0.33                  | 5,782,000                      | 0.60                  |
| 2032/33    | 986,887,013                             | 1,975,000                    | 655,250     | 2,630,250            | 0.27                  | 700,000                                                | 2,526,667        | 3,226,667            | 0.33                  | 5,856,917                      | 0.59                  |
| 2033/34    | 998,275,630                             | 2,105,000                    | 559,000     | 2,664,000            | 0.27                  | 1,075,000                                              | 2,177,500        | 3,252,500            | 0.33                  | 5,916,500                      | 0.59                  |
| 2034/35    | 1,009,799,539                           | 2,345,000                    | 456,250     | 2,801,250            | 0.28                  | 1,075,000                                              | 2,123,750        | 3,198,750            | 0.32                  | 6,000,000                      | 0.59                  |
| 2035/36    | 1,021,460,347                           | 2,145,000                    | 342,500     | 2,487,500            | 0.24                  | 1,500,000                                              | 2,070,000        | 3,570,000            | 0.35                  | 6,057,500                      | 0.59                  |
| 2036/37    | 1,033,259,679                           | 2,425,000                    | 235,250     | 2,660,250            | 0.26                  | 1,475,000                                              | 1,995,000        | 3,470,000            | 0.34                  | 6,130,250                      | 0.59                  |
| 2037/38    | 1,045,199,181                           | 2,280,000                    | 114,000     | 2,394,000            | 0.23                  | 1,900,000                                              | 1,921,250        | 3,821,250            | 0.37                  | 6,215,250                      | 0.59                  |
| 2038/39    | 1,057,280,520                           |                              |             |                      |                       | 2,900,000                                              | 1,826,250        | 4,726,250            | 0.45                  | 4,726,250                      | 0.45                  |
| 2039/40    | 1,069,505,379                           |                              |             |                      |                       | 3,050,000                                              | 1,681,250        | 4,731,250            | 0.44                  | 4,731,250                      | 0.44                  |
| 2040/41    | 1,081,875,463                           |                              |             |                      |                       | 3,200,000                                              | 1,528,750        | 4,728,750            | 0.44                  | 4,728,750                      | 0.44                  |
| 2041/42    | 1,094,392,498                           |                              |             |                      |                       | 3,350,000                                              | 1,368,750        | 4,718,750            | 0.43                  | 4,718,750                      | 0.43                  |
| 2042/43    | 1,107,058,230                           |                              |             |                      |                       | 3,525,000                                              | 1,201,250        | 4,726,250            | 0.43                  | 4,726,250                      | 0.43                  |
| 2043/44    | 1,119,874,424                           |                              |             |                      |                       | 3,675,000                                              | 1,025,000        | 4,700,000            | 0.42                  | 4,700,000                      | 0.42                  |
| 2044/45    | 1,132,842,869                           |                              |             |                      |                       | 3,900,000                                              | 841,250          | 4,741,250            | 0.42                  | 4,741,250                      | 0.42                  |
| 2045/46    | 1,145,965,373                           |                              |             |                      |                       | 2,575,000                                              | 646,250          | 3,221,250            | 0.28                  | 3,221,250                      | 0.28                  |
| 2046/47    | 1,159,243,766                           |                              |             |                      |                       | 2,725,000                                              | 517,500          | 3,242,500            | 0.28                  | 3,242,500                      | 0.28                  |
| 2047/48    | 1,172,679,900                           |                              |             |                      |                       | 2,850,000                                              | 381,250          | 3,231,250            | 0.28                  | 3,231,250                      | 0.28                  |
| 2048/49    | 1,186,275,649                           |                              |             |                      |                       | 1,500,000                                              | 238,750          | 1,738,750            | 0.15                  | 1,738,750                      | 0.15                  |
| 2049/50    | 1,200,032,909                           |                              |             |                      |                       | 1,600,000                                              | 163,750          | 1,763,750            | 0.15                  | 1,763,750                      | 0.15                  |
| 2050/51    | 1,213,953,599                           |                              |             |                      |                       | 1,675,000                                              | 83,750           | 1,758,750            | 0.14                  | 1,758,750                      | 0.14                  |
|            |                                         | <u>\$30,215,000</u>          |             | <u>\$40,040,114</u>  |                       | <u>\$48,000,000</u>                                    |                  | <u>\$79,130,000</u>  |                       |                                |                       |

Tasa Promedio Prevista de Impuesto Adicional por \$100 de valor tasado: **\$0.2991**

- (a) El año fiscal 2025/26 incluye un crecimiento de 2.55%. Los años fiscales 2026/27 hasta e incluyendo el 2030/31 suponen un crecimiento de 5.94%. Los años fiscales siguientes suponen un crecimiento de 1.19%.
- (b) Supone fases de venta de bonos realizadas hasta el 2032, o como sea necesario para mejoras de capital, y un interés promedio anual de 5.00% para cada serie.
- (c) Las tasas de impuestos se indican por \$100 del valor tasado neto limitado sobre la propiedad y excluyen ingresos y reembolsos.

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
NÚM. 4 DE CASA GRANDE  
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**IMPACTO IMPOSITIVO ESTIMADO**

Las siguientes tablas muestran el costo anual y mensual estimado para los contribuyentes, incluidos el capital y el interés, en función de los diferentes tipos de propiedad, valores de propiedad y valores tasados. Para determinar su aumento impositivo estimado, consulte su declaración de impuestos de la propiedad que identifica el valor tasado específico de su propiedad.

PROMEDIO ESTIMADO DE LA TASA DE IMPUESTO ANUAL DEL  
BONO POR \$100 DE VALORACIÓN TASADA: \$0.2991

**PROPIEDAD RESIDENCIAL**

(Tasada al 10% del valor)

| <i>Valor<br/>para propósitos<br/>de impuestos (a)</i> | <i>Valor<br/>estimado</i> | <i>Costo anual<br/>promedio estimado (b)</i> | <i>Costo mensual<br/>promedio estimado (b)</i> |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| \$100,000                                             | \$10,000                  | \$29.91                                      | \$2.49                                         |
| 144,704 (c)                                           | 14,470 (c)                | 43.28                                        | 3.61                                           |

**Se estima que el impacto impositivo durante el plazo de los bonos en una residencia ocupada por el propietario tasada por el Tasador del Condado en \$250,000 será \$86.21 por año durante 25 años o \$2,155.25 de costo total. (d)**

**PROPIEDAD COMERCIAL**

(Tasada al 16% del valor) (e)

| <i>Valor<br/>para propósitos<br/>de impuestos (a)</i> | <i>Valor<br/>estimado</i> | <i>Costo anual<br/>promedio estimado (b)</i> | <i>Costo mensual<br/>promedio estimado (b)</i> |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| \$750,000                                             | \$123,750                 | \$370.14                                     | \$30.85                                        |
| 1,107,176 (c)                                         | 182,684 (c)               | 546.41                                       | 45.53                                          |

**Se estima que el impacto impositivo durante el plazo de los bonos en una propiedad comercial valorada por el Tasador del Condado en \$1,000,000 será de \$517.48 anuales durante 25 años, o \$12,973.00 de costo total. (d)**

**PROPIEDAD AGRÍCOLA O VACANTE**

(Tasada al 15% del valor)

| <i>Valor<br/>para propósitos<br/>de impuestos (a)</i> | <i>Valor<br/>estimado</i> | <i>Costo anual<br/>promedio estimado (b)</i> | <i>Costo mensual<br/>promedio estimado (b)</i> |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| \$21,691 (c)                                          | \$3,254 (c)               | \$9.73                                       | \$0.81                                         |
| 75,000                                                | 11,250                    | 33.65                                        | 2.80                                           |

**Se estima que el impacto impositivo durante el plazo de los bonos en una propiedad agrícola o vacante valorada por el Tasador del Condado en \$100,000 será de \$51.72 por año durante 25 años, o \$1,293.00 de costo total. (d)**

(a) El valor para propósitos de impuestos es el valor limitado de su propiedad como aparece en su factura de impuestos y no representa necesariamente el precio del mercado. Este valor no puede aumentar en más de un 5% con respecto al año anterior si la propiedad no ha cambiado. Para las propiedades comerciales, solamente las propiedades que están tasadas localmente están sujetas a este límite.

- (b) Costo basado en el promedio estimado de la tasa de impuestos de los bonos durante la vida de la emisión de los bonos y otras suposiciones financieras que están sujetos a cambio.
- (c) Valor promedio estimado de propiedades residenciales ocupadas por sus dueños, propiedades comerciales o propiedades agrícolas o vacantes, según corresponda, dentro del Distrito como lo provee el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (d) Supone que la valoración neta tasada de la propiedad cambia al menor del 5% o la mitad de la tasa del valor neto tasado total del Distrito que se muestra en el calendario previsto de servicio de la deuda.
- (e) El coeficiente de tasación se reducirá gradualmente a 16% en el año fiscal 2025 y se reducirá adicionalmente a un 15% en el año fiscal 2027 y de allí en adelante.

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
NÚM. 4 DE CASA GRANDE  
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**INFORMACIÓN FINANCIERA**

El Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Núm. 4 de Casa Grande ("Distrito") está solicitando una autorización de bonos de \$48,000,000. El Distrito tiene un límite de deuda constitucional para 2025/2026 de aproximadamente \$159,656,355 y tiene un importe principal total de alrededor de \$30,215,000 en deuda de obligación general pendiente.

**COSTO ESTIMADO DE LA EMISIÓN DE BONOS PARA  
LOS CONTRIBUYENTES**

Si la elección del 4 de noviembre de 2025 respecto a los bonos es exitosa, el Distrito anticipa vender bonos por medio de un programa de bonos gradual que se llevará a cabo entre los próximos ocho a diez años. Se estima que el costo de emisión asociado con cada venta de bonos es de aproximadamente \$75,000. La tasa de interés que conllevan los bonos será determinada por las condiciones del mercado que existan en el momento de la venta, pero en ningún caso la tasa de interés máxima sobre los bonos excederá el 8,00% anual. Para propósitos de estimar el impacto impositivo aquí, la tasa de interés promedio se estima en 5.00%. El reembolso del principal y los intereses sobre los bonos ocurriría durante un período que no excedería los veinte (20) años a partir de su emisión. **El costo total estimado de la autorización de bonos propuesta, incluidos el principal e interés, es de \$79,130,000.**

Los bonos se reembolsarán mediante la recaudación de un impuesto sobre la propiedad ad valorem (en latín, según el valor) de todas las propiedades gravadas dentro del Distrito.

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
NÚM. 4 DE CASA GRANDE  
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**RESUMEN EJECUTIVO DEL PLAN DE CAPITAL  
DEL DISTRITO**



**ESTADO DE ARIZONA  
Consejo de Supervisión  
de Instalaciones Escolares**

**Resumen Ejecutivo del Plan de Capital**

**Distrito:** Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande  
**CTD:** 110404

Las secciones 15-481 y 15-491 de los Estatutos Revisados de Arizona disponen que el reporte informativo preparado por el superintendente de escuelas del condado, de conformidad con una elección para exceder la asistencia adicional del distrito para propósitos de capital o de emitir bonos financieros de clase B o bonos financieros de Ingresos para Ayuda de Impacto (Impact Aid Revenue) para un distrito escolar, contenga un resumen ejecutivo del plan de capital del distrito más reciente como fue presentado al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares. El siguiente resumen ejecutivo incluye la solicitud de Construcción Nueva del distrito como fue presentada en su Plan de Capital del 1 de septiembre de 2024, la revisión del distrito de ese plan (si corresponde), y los proyectos de Construcción Nueva aprobados o bajo estudio por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares para el distrito hasta el 1 de junio de 2025.

**Presentación de Distrito, Septiembre de 2024**

A los distritos se les requirió presentar un plan de capital para el 2025 al Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares antes del 1 de septiembre de 2024 si el distrito consideraba que se iban a requerir pies cuadrados adicionales para escuelas (excluyendo espacio administrativo del distrito) para el otoño del 2028, o si se iban a requerir terrenos adicionales para nuevas instalaciones escolares para el otoño del 2034. La información requerida incluyó una descripción de los pies cuadrados adicionales solicitados y proyecciones de matrícula para el distrito. El siguiente es un resumen de los pies cuadrados adicionales solicitados por el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el distrito solicitó abrir los pies cuadrados adicionales.

| AF<br>2025 | AF<br>2026 | AF<br>2027 | AF<br>2028 | AF<br>2029 | AF<br>2030 | AF<br>2031 | AF<br>2032 | AF<br>2033 |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|            |            |            |            |            |            |            |            |            |

El Distrito no solicitó financiamiento para pies cuadrados adicionales en el Plan de Capital de septiembre de 2024.

**Proyectos de Construcción Nueva Aprobados o Bajo Estudio por  
el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares hasta el 1 de  
junio de 2025**

A continuación, se identifican las nuevas instalaciones aprobadas o bajo estudio por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares hasta el 1 de junio de 2025. **Los proyectos bajo estudio no tienen financiamiento asignado**, pero demuestran la necesidad prevista de instalaciones nuevas con base en las proyecciones demográficas

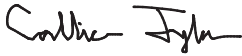
actuales para el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares calcula que el distrito excederá la capacidad. El financiamiento para instalaciones nuevas queda disponible en el año fiscal después de la concesión, sujeto a asignación legislativa.

| AF<br>2025 | AF<br>2026 | AF<br>2027 | AF<br>2028 | AF<br>2029 | AF<br>2030 | AF<br>2031 | AF<br>2032 | AF<br>2033 |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|            |            |            |            |            |            |            |            |            |

El Distrito no tiene ningún proyecto aprobado o bajo estudio para pies cuadrados adicionales por el Consejo de Supervisión de Instalaciones Escolares para este periodo.

**Revisado y aprobado por:**

**Fecha:**



1 de julio 2025

**Callie Koziak Tyler, M.Ed.**

Subdirectora, División de Instalaciones

Escolares

Departamento de Administración de Arizona

*R:\SFA Capital Planning\Capital Planning\25 new construction\AA. District Executive  
Summary for Election Pamphlet\Casa Grande ESD.docx*

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 4 DE CASA GRANDE**  
**4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS**

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se espera pagar con los ingresos procedentes de los bonos, el costo estimado de cada mejora de capital, el promedio estimado de la tasa de impuestos anual relacionada con cada mejora de capital y el costo estimado relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar evaluada en \$100,000:

| Mejoras de capital propuestas                                                                                                                                                                                                                                                                   | Costos<br>estimados (a) | Tasa de<br>impuestos<br>anual<br>promedio<br>estimada (b) | Costo anual<br>estimado para el<br>propietario de una<br>vivienda evaluada<br>en \$100,000 (b) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Propósitos No Administrativos</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                         |                                                           |                                                                                                |
| Construcción, reemplazo, renovación o mejoras a los edificios existentes y recintos escolares, que incluyen, entre otros, mejoras de seguridad, reparaciones a las instalaciones e infraestructura que incluirá adiciones y reconstrucción, así como también mejoras y reemplazos tecnológicos. | \$42,000,000            | \$0.2618                                                  | \$26.18                                                                                        |
| Vehículos de transporte                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6,000,000               | 0.0374                                                    | 3.74                                                                                           |
| <b>Subtotal de Mejoras de Capital No Administrativas</b>                                                                                                                                                                                                                                        | <b>\$48,000,000</b>     | <b>\$0.2991</b>                                           | <b>\$29.91</b>                                                                                 |
| <b>Propósitos Administrativos</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |                         |                                                           |                                                                                                |
| Ninguno                                                                                                                                                                                                                                                                                         | \$0                     | \$0.000                                                   | \$0.00                                                                                         |
| <b>Subtotal de Mejoras de Capital Administrativas</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>\$0</b>              | <b>\$0.000</b>                                            | <b>\$0.00</b>                                                                                  |
| <b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>\$48,000,000</b>     | <b>\$0.2991</b>                                           | <b>\$29.91</b>                                                                                 |

- (a) Refleja estimaciones para la construcción o adquisición de dichas mejoras, junto con todos los costos incidentales necesarios relacionados con lo mismo.
- (b) El promedio estimado de la tasa de impuestos anual y el costo anual estimado se basan en el promedio de la tasa de impuestos anual durante la vida de la propuesta emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
NÚM. 4 DE CASA GRANDE  
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS**

**ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DE LOS BONOS**

**ARGUMENTOS A FAVOR**

Voten SÍ por los bonos del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande

Nuestros niños son el corazón de Casa Grande y su futuro depende de escuelas de calidad. Los bonos propuestos permitirán que el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande haga inversiones cruciales en nuestros estudiantes, nuestra comunidad y nuestro futuro.

Muchas de nuestras escuelas están envejeciendo y necesitan reparaciones esenciales y mejoras. Estos bonos proporcionarán entornos de aprendizaje modernos, seguros, mejorarán la seguridad y asegurarán que nuestras instalaciones cumplan con las normas de hoy. También mejorará la tecnología en todas las salas de clases, dándoles a los estudiantes las herramientas que necesitan para tener éxito en un mundo de constantes cambios.

La inversión en nuestras escuelas significa invertir en nuestra comunidad. Las escuelas excelentes atraen familias, aumentan los valores de la propiedad y construyen una economía local más fuerte. Cada dólar de estos bonos permanecen en Casa Grande y no se pueden usar para salarios administrativos, solo para mejoras enfocadas en los estudiantes, como actualizaciones de las salas de clases, autobuses nuevos y espacios de aprendizaje modernizados.

Adelphia Sisson  
Casa Grande, AZ

Por favor únanse a mí y voten SÍ por la elección de bonos del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande (CGESD). He sido miembro de la Junta Escolar de CGESD por más de 5 años y he aprendido lo duro que trabajan nuestros maestros para educar a nuestros hijos y nietos. Los maestros solo pueden hacer su trabajo si tienen las herramientas que necesitan e instalaciones seguras donde enseñar.

Su voto por estos bonos ayudarán a asegurar que tengamos las herramientas e instalaciones que necesitamos para retener y reclutar a los mejores maestros. El futuro de nuestros estudiantes, y por lo tanto el futuro de nuestras comunidades, depende de ello. Sigán apoyando a nuestras escuelas y voten sí por la elección de bonos de CGESD.

Jerry Stabley  
Miembro de la Junta de CGESD  
Casa Grande, AZ

Como Presidente y Director Ejecutivo de Pinal Partnership y como ex Alcalde de Casa Grande, sé lo importante que es la educación para nuestro futuro y nuestra futura fuerza laboral. La educación y la fuerza laboral van mano a mano; no podemos tener una buena fuerza laboral sin una buena educación. Ya que algunos edificios escolares ahora tienen entre 40 a 70 años de vida, estos bonos apoyarán lo siguiente:

- Esfuerzos de modernización tan necesarios

- Actualizaciones adicionales en todos los recintos escolares, que incluye reparaciones a los techos y a los sistemas de aire acondicionado, pintura interior, mejoras a los estacionamientos.
- Renovaciones de las áreas de juego, asegurando que cada estudiante asista a una escuela segura, acogedora y bien mantenida

Ya sea que tengamos niños en el sistema o no, cuando invertimos en estos bonos, invertimos en el futuro de Casa Grande y aseguramos que nuestros niños tengan acceso a entornos de aprendizaje de alta calidad.

Craig McFarland  
Presidente y Director Ejecutivo de Pinal Partnership  
Casa Grande, AZ

Comparto esto principalmente con las personas de la tercera edad; a los 86 años, yo califico. Pero esto también es para todos los electores de Casa Grande. Una vez que mis dos hijos se fueron de Arizona en su adolescencia, mis pensamientos eran "¿para qué apoyar los bonos con mi dinero?, mis hijos ya no están acá". Por lo que no voté sí. Con el transcurso del tiempo, al darme cuenta de que Casa Grande es mi hogar, la educación de todos los niños es mi responsabilidad. Al final, esta responsabilidad me impulsó a convertirme en miembro actual de la Junta de la Escuela de Enseñanza Primaria. Como tal, mi conocimiento y mi perspectiva de lo que está sucediendo en Casa Grande en relación al crecimiento, así como el envejecimiento de las escuelas, la necesidad de estos bonos son fundamentales y cruciales si vamos a ser ciudadanos responsables por el cuidado y crecimiento de nuestros niños, nuestra comunidad y nuestro país. Así es que únanse a mí y voten SÍ para APROBAR LOS BONOS DE LA JUNTA DE LA ESCUELA DE ENSEÑANZA PRIMARIA.

Bruce Schutt  
Miembro de la Junta de CGESD  
Casa Grande, AZ

En nombre de la Fundación Educativa de Casa Grande (Casa Grande Education Foundation), les escribo para expresar nuestro firme apoyo por la propuesta de bonos presentada por el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande. Estos bonos son una inversión esencial en el futuro de nuestros niños, nuestros maestros y nuestra comunidad.

Las mejoras propuestas, salas de clases modernas, centros multimedia renovados, tecnología actualizada, zonas de juego más seguras y transporte modernizado, crearán entornos de aprendizaje seguros, atractivos y efectivos. Estas mejoras ayudarán a los estudiantes a permanecer enfocados, a sentir orgullo por sus escuelas y a estar mejor preparados para el futuro.

Los bonos también apoyan directamente a los maestros, brindándoles espacios de instrucción funcionales e infraestructura fiable. Cuando los docentes tienen las herramientas y el entorno que necesitan, la enseñanza mejora, así como también los resultados de los estudiantes.

Aunque el distrito ha administrado su presupuesto de manera responsable, el financiamiento estatal está muy por debajo de lo que se necesita para satisfacer las demandas de capital actuales. Sin el apoyo local, estas mejoras esenciales no podrán avanzar.

Greta Edwards  
Directora Ejecutiva, Fundación Educativa de Casa Grande  
Casa Grande, AZ

Escribo esta carta en apoyo a los Bonos de Mejora de Capital venideros de la Escuela de Enseñanza Primaria Núm. 4 de Casa Grande. Los bonos son una herramienta que usan las escuelas y el gobierno para financiar proyectos de infraestructura importantes. Este programa permite la emisión de bonos del distrito escolar, los que se pueden vender a los inversionistas y usar los ingresos para actualizar la tecnología, para las mejoras de las instalaciones y del transporte.

Los referendos de bonos juegan un papel importante en la planificación y financiamiento de los proyectos de mejoras de capital, lo que es esencial para mantener y mejorar la infraestructura pública. En el caso de la Escuela de Enseñanza Primaria de Casa Grande, el Distrito va a actualizar la tecnología, a hacer mejoras a las instalaciones y a mejorar el transporte.

Los invito a unirse a mí y votar "Sí" este noviembre para brindarles a nuestros estudiantes las herramientas necesarias para que ellos sigan teniendo éxito. Es hora de iniciar la "cadena de favores".

Blanca R. Varela  
Presidenta de la Junta Directiva de la Escuela de Enseñanza Primaria  
de Casa Grande  
Casa Grande, AZ

---

Un distrito escolar de calidad es parte de tener una gran comunidad. Al invertir en los bonos del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande, les podemos dar a los estudiantes las excelentes escuelas que se merecen. Mientras más fuerte sea nuestro sistema escolar, más fuerte será nuestra economía y como ciudad estaremos mucho mejor.

Estos bonos se usarán para actualizar los edificios escolares viejos a las normas modernas, lo que les da a nuestros estudiantes la oportunidad de aprender en una sala de clases que está diseñada para los estándares educativos de hoy, a la vez que los prepara para el futuro. Existe la necesidad apremiante de actualizar las salas de clases e instalaciones escolares anticuadas, para que los estudiantes puedan aprender las habilidades necesarias para tener éxito en los trabajos de mañana.

Con los cambios rápidos y frecuentes de la tecnología, ahora es más importante que nunca actualizar nuestras salas de clases e integrar nuevas herramientas y métodos de aprendizaje.

El transporte es una parte esencial de las operaciones escolares. Los autobuses nuevos aseguran que nuestros niños lleguen y se vayan de la escuela seguros.

Como residente de Casa Grande por mucho tiempo, y como producto de las escuelas de Casa Grande, voy a votar SÍ por los bonos. Únanse a mí para crear una comunidad en la cual todos queremos vivir.

Lorenza Martinez  
Miembro de la Junta del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria  
de Casa Grande  
Casa Grande, AZ

---

La Cámara de Comercio de Casa Grande se siente orgullosa de apoyar la propuesta de bonos del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande. Las escuelas de calidad son la base de una economía próspera, y estos bonos son una inversión crucial en el futuro de nuestra comunidad.

Las escuelas de alta calidad atraen empresas, crean trabajos e impulsan el crecimiento económico. Las compañías que buscan trasladarse o expandirse eligen comunidades con sistemas educativos excelentes porque saben que las escuelas de calidad significan una fuerza laboral especializada. La aprobación de estos bonos asegurará que nuestras instalaciones permanezcan modernas, seguras y equipadas con la tecnología necesaria para preparar a los estudiantes para los trabajos de mañana.

Incluso si no tienen niños en la escuela, ustedes se benefician con esta inversión. Las escuelas excelentes aumentan el valor de las propiedades, fortalecen los vecindarios y reducen los delitos. También desarrollan el talento educado del cual dependen nuestras empresas locales. Cuando las escuelas tienen éxito, toda nuestra comunidad prospera.

Estos bonos son un paso sabio, responsable, para mantener nuestra ventaja competitiva y para apoyar el desarrollo económico de largo plazo. Alentamos a todos los electores a que se unan a nosotros y voten SÍ por los bonos del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande. Juntos, podemos construir un futuro más sólido para nuestros estudiantes, las empresas y la comunidad.

Renee Louzon-Benn  
Directora Ejecutiva  
Casa Grande, AZ

---

Escribo esta carta en apoyo del esfuerzo del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande para que se apruebe una elección de bonos. Como residente de Casa Grande durante los últimos cuarenta y tres años, he visto el crecimiento de la ciudad y de las Escuelas de Enseñanza Primaria de Casa Grande. Con el crecimiento llegan los desafíos de proporcionar el mejor entorno de aprendizaje para nuestros niños. La elección de bonos de la escuela mejora inmensamente la calidad de vida, entorno de aprendizaje para los estudiantes. El enfoque de los bonos de la escuela en las instalaciones, tecnología y autobuses escolares es un tributo a la planificación y acción proactiva para abordar las necesidades más urgentes de los estudiantes. Como ex concejal de la Ciudad de Casa Grande, a menudo las empresas, que esperaban trasladarse a Casa Grande, me preguntaban acerca de la calidad de las escuelas y sus instalaciones. Esta elección de bonos ayudará a CGESD a preparar a los estudiantes lo mejor posible para que tengan éxito y para satisfacer las necesidades futuras de nuestra vibrante comunidad.

Ralph Varela  
Casa Grande, AZ

---

Como alguien que creció en Casa Grande y asistió a la Escuela de Enseñanza Primaria de Cottonwood y a la Escuela de Enseñanza Intermedia de Casa Grande, siento mucho orgullo del hecho que soy producto del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande. Las habilidades fundamentales que aprendí en esas dos escuelas me ayudaron a ponerme en la senda del éxito. Y ahora, como adulto que trabaja en una organización para jóvenes, todos los días veo el impacto que este distrito tiene en la gente joven. La misión de CGESD es "Éxito para todos. La responsabilidad es suya y mía." Como comunidad, es nuestra responsabilidad apoyar el trabajo de CGESD. Estos bonos le permitirán al distrito mejorar el entorno de aprendizaje para los estudiantes, a la vez que fomentan la salud y seguridad estudiantil. Los electores locales escogieron la alternativa de aprobar bonos que apoyaban a estudiantes como yo cuando estaba en la escuela, y ahora, que se me presenta

la misma oportunidad, voy a usar mi voz para movilizar a nuestra comunidad y estos bonos se aprueben. Apoyo totalmente estos bonos y los aliento a que se unan a mí y voten Sí. Necesitamos apoyar a nuestros estudiantes, y como dije antes, "La responsabilidad es suya y mía".

Matthew Lemberg  
Casa Grande, AZ

Como defensor por mucho tiempo de la administración fiscal responsable, apoyo la próxima Elección de Bonos del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande (CGESD) como una inversión sabia en nuestras escuelas y la comunidad.

El Distrito ha identificado \$48 millones en necesidades esenciales, que incluyen reparaciones de las instalaciones, mejoras de seguridad y el reemplazo de autobuses y vehículos viejos. Con tan solo \$3.4 millones en fondos anuales de capital, CGESD no puede ir a la par con las actualizaciones necesarias. Demorar estas mejoras arriesga reparaciones de emergencia costosas e interrupciones al aprendizaje de los estudiantes.

Al igual que los propietarios piden dinero prestado para reparar los sistemas principales y así proteger el valor de su hogar, el Distrito debe planificar con anticipación para mantener las escuelas seguras y funcionando. Estos bonos también ayudarán a acomodar el crecimiento continuo en Casa Grande al proveer el espacio e infraestructura necesarios para nuestra creciente población estudiantil.

Las escuelas de calidad son la base de las comunidades sólidas. Ya sea que ustedes tengan o no niños en el sistema escolar, esta inversión nos beneficia a todos al apoyar los valores de las propiedades, el desarrollo económico y los vecindarios seguros.

Los aliento a que voten Sí por los Bonos de CGESD, nuestros estudiantes, escuelas y la comunidad cuentan con ello.

Stephen Q. Miller  
Junta de Supervisores del Condado  
Casa Grande, AZ

#### ARGUMENTOS EN CONTRA

NO SE RECIBIERON ARGUMENTOS

## **DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 4 DE CASA GRANDE 4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

### BOLETA DE MUESTRA

#### **PROPOSITION 497**

¿Se debe autorizar al Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Núm. 4 de Casa Grande del Condado de Pinal, Arizona (el "Distrito") para emitir y vender bonos de obligación general de la cantidad principal que no excedan de \$48,000,000 para proveer dinero para los siguientes propósitos:

- Construir o comprar edificios escolares;
- Renovar edificios escolares;
- Comprar vehículos de transporte escolar;
- Adquirir por compra o arriendo terrenos escolares;
- Mejorar el recinto escolar, incluidos caminos adyacentes al mismo;
- Dotar a los edificios escolares con muebles, equipos y tecnología;
- Liquidar las deudas generadas para los propósitos descritos aquí;
- Proveer todos los servicios públicos y otros bienes de capital necesarios para la construcción y renovación de los edificios escolares y para el mejoramiento de los recintos escolares;
- Pagar todos los costos de arquitectura, diseño, ingeniería, manejo del proyecto y de la construcción y otros costos generados en conexión con los propósitos antes expuestos; y
- Pagar todos los costos legales, financieros y otros costos en conexión con la emisión de los bonos?

Los bonos devengarán interés a tasas no superiores a un 8.00% por año. El interés puede evidenciarse por certificados separados y será pagado el 1 de enero y el 1 de julio de cada año hasta el vencimiento de los bonos. Los bonos, y cualquier bono que se emita para reembolsar los bonos del Distrito, pueden ser vendidos a precios que incluyan primas no mayores que los permitidos por la ley. Los bonos se pueden reembolsar mediante la emisión de bonos de reembolso de un vencimiento medio ponderado inferior al 75% del vencimiento medio ponderado de los bonos que se reembolsen. Los bonos serán en denominaciones de \$5,000 cada uno o en múltiples de \$5,000 y vencerán el primer día de enero o de julio en años determinados por la Junta Directiva del Distrito. Los bonos vencerán durante un período (i) no menor a (1) año (o parte de eso) o (ii) no mayor de veinte (20) años a partir de la fecha de su emisión. La emisión de estos bonos resultará en un aumento del impuesto sobre la propiedad suficiente para pagar el servicio anual de la deuda de los bonos.

Las mejoras de capital que se proponen financiar por medio de esta emisión de bonos excederán los límites del estado y son adicionales a los dineros proporcionados por el estado. El Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande está proponiendo emitir bonos de obligación general de la Clase B por un total de \$48,000,000 para financiar mejoras de capital por sobre aquellos financiados por el estado. Bajo el sistema de financiación de capital Students FIRST, el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande tiene derecho a dineros del estado para construcción nueva y renovación de edificios escolares de conformidad con la ley estatal.

UN VOTO “SÍ” AUTORIZARÁ A LA JUNTA DIRECTIVA DEL DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 4 DE CASA GRANDE DEL CONDADO DE PINAL, ARIZONA PARA EMITIR Y VENDER BONOS DE MEJORAS ESCOLARES DEL DISTRITO EN LA CANTIDAD DE \$48,000,000 Y SER REEMBOLSADOS CON IMPUESTOS SECUNDARIOS SOBRE LA PROPIEDAD.

UN VOTO “NO” NO AUTORIZARÁ A LA JUNTA DIRECTIVA DEL DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 4 DE CASA GRANDE DEL CONDADO DE PINAL, ARIZONA PARA EMITIR Y VENDER TALES BONOS DEL DISTRITO.

|                                                  |
|--------------------------------------------------|
| APROBACIÓN DE BONOS, SÍ <input type="checkbox"/> |
| APROBACIÓN DE BONOS, NO <input type="checkbox"/> |

**[A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:]**

Un voto “sí” autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande para emitir y vender bonos de mejoras escolares del Distrito en la cantidad de \$48,000,000 y ser reembolsados con impuestos secundarios sobre la propiedad.

Un voto “no” no autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande para emitir y vender tales bonos del Distrito.

### **Información de votación importante**

1. La fecha límite para el registro de electores para la Elección Jurisdiccional que se sostendrá el 4 de noviembre de 2025, es el lunes 6 de octubre, 2025.
2. La votación anticipada comienza el miércoles 8 de octubre de 2025. Si necesita una boleta electoral de reemplazo, comuníquese con la oficina del County Recorder (Registrador del Condado) al (520) 509-3555. La fecha límite para solicitar una boleta electoral de reemplazo por correo es el viernes 24 de octubre, 2025.
3. Los sitios para boletas electorales de reemplazo estarán abiertos el Día de la Elección desde las 6:00 a. m. hasta las 7:00 p. m.
4. Tenga presente que el Servicio Postal de EE. UU. no remite correo electoral. Cualquier elector calificado puede votar mediante una boleta electoral de reemplazo en persona hasta las 7:00 p. m. del 4 de noviembre de 2025 en uno de los siguientes centros de votación:

| <b>Sitios de boletas electorales de reemplazo y Ubicaciones de buzones de entrega oficiales de boletas electorales</b> |                                                           |                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Apache Junction Recorder's Office*                                                                                     | 575 N. Idaho Rd, Ste. 800<br>Apache Junction, AZ 85119    | Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.          |
| Casa Grande Recorder's Office*                                                                                         | 820 E. Cottonwood Ln, Ste. A-2<br>Casa Grande, AZ 85122   | Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.          |
| Florence VOTES Bldg.*                                                                                                  | 320 W. Adamsville Rd.<br>Florence, AZ 85132               | Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.          |
| Maricopa Recorder's Office*                                                                                            | 19955 N. Wilson Ave, Bldg. 100<br>Maricopa, AZ 85139      | Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.          |
| San Tan Valley Recorder's Office*                                                                                      | 31505 N. Schnepf Rd., Bldg. A<br>San Tan Valley, AZ 85143 | Lun.- Vier. 8:00 a. m. a 5:00 p. m.          |
| St. Mary's Center (Election Day)                                                                                       | 100 W. Sunset Dr.<br>Superior, AZ 85173                   | 6:00 a. m. a 7:00 p. m. (Día de la Elección) |
| J.O. Combs Unified School District<br>Office (Election Day)                                                            | 43371 N. Kenworthy Rd.<br>San Tan Valley, AZ 85140C       | 6:00 a.m. a 7:00 p. m. (Día de la Elección)  |
| <b>HORARIO EL DÍA DE LA ELECCIÓN PARA<br/>LAS OFICINAS DE REGISTRADORES</b>                                            | <b>TODAS LAS UBICACIONES DEL<br/>REGISTRADOR</b>          | <b>6:00 a. m. a 7:00 p. m.</b>               |

**\*Las oficinas de los Registradores están abiertas hasta las 7:00 p. m. el último día de votación anticipada, viernes 31 de octubre, 2025.**

| <b>Ubicaciones adicionales de buzones de entrega oficiales de boletas electorales<br/>(Abierto hasta las 7 p. m. el Día de la Elección, 4 de noviembre, 2025)</b> |                           |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Arizona City                                                                                                                                                      | County Sheriff Substation | 13970 S. Sunland Gin Rd.        |
| San Tan Valley                                                                                                                                                    | County Health Dept.       | 36235 N. Gantzel Rd.            |
| Florence                                                                                                                                                          | County Recorder Office    | 31. N. Pinal Street, Building E |
| Eloy                                                                                                                                                              | County Public Health      | 302 E. 5th St.                  |
| Oracle                                                                                                                                                            | Justice Court             | 1470 N. Justice Dr.             |
| Coolidge                                                                                                                                                          | Facilities Bldg.          | 168 S. Main St.                 |

Para que se considere válida y sea tabulada, la boleta electoral adjunta a la declaración jurada por correo firmada, debe entregarse en la oficina del Registrador del Condado u otro oficial a cargo de las elecciones, a más tardar a las 7:00 p. m. del Día de la Elección, 4 de noviembre de 2025. Una persona solo puede manipular o devolver su propia boleta electoral o la boleta electoral de los miembros de la familia, miembros del hogar o personas a quienes les provee cuidado. Según la sección 16-1005 de los Estatutos Revisados de Arizona, es ilegal manipular o devolver la boleta electoral de cualquiera otra persona.

Además, la boleta electoral adjunta a la declaración jurada por correo firmada puede depositarse en un buzón de entrega designado antes de las 7 p. m. del Día de la Elección, martes 4 noviembre, 2025.

### Junta electoral especial

Una solicitud para una Junta electoral especial está dirigida a los electores que están confinados a su hogar o a otra instalación. El primer día para presentar una solicitud es el domingo 3 de agosto de 2025. El último día para solicitar una Junta electoral especial es hasta las 5 p. m. del viernes 24 de octubre, 2025. De lo contrario, queda a criterio del Registrador conceder la solicitud. Los electores inscritos y elegibles todavía deben presentar identificación para votar.

### Requisitos para votar

Para poder sufragar en esta elección, tiene que estar inscrito para votar y residir dentro de los límites del condado en o antes de las 11:59 p. m. del lunes 6 de octubre de 2025. Si no sabe si está calificado para votar, debe contactar al Registrador del Condado al (520) 509-3555.

### Identificación del elector en el centro de votación

LOS ELECTORES QUE VOTEN EN UN CENTRO DE VOTACIÓN DEBEN PRESENTAR SU IDENTIFICACIÓN ANTES DE RECIBIR UNA BOLETA ELECTORAL

LISTA 1. Tipos aceptables de identificación con la fotografía, nombre y dirección del elector. La dirección debe coincidir razonablemente con el registro del distrito **(se requiere un documento)**:

- Licencia de conducir válida de Arizona
- Licencia de identificación válida sin permiso de conducir de Arizona
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida emitida por el gobierno local, estatal o federal de Estados Unidos.

Una identificación es válida, a menos que se pueda determinar en su frente que ha vencido.

LISTA 2. Tipos aceptables de identificación, sin fotografía. El elector puede presentar **dos documentos distintos que tengan el nombre y la dirección del elector**:

- Cuenta de un servicio público del elector con una fecha dentro de 90 días de la fecha de la elección (puede ser la cuenta eléctrica, de gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular o de televisión por cable).
- Estado de cuenta bancaria o de una cooperativa de crédito con una fecha de no más de 90 días antes de la fecha de la elección
- Registro de vehículo válido de Arizona
- Una tarjeta de censo indígena o nativo americano
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del elector
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal válida
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona
- Certificado del registrador válido
- Identificación válida emitida por el gobierno local, estatal o federal de Estados Unidos,

- Cualquier correspondencia marcada "Official Election Material" (material electoral oficial). incluida una tarjeta de registro de votante

LISTA 3. Formas aceptables de identificación, una con fotografía y otra sin **(se requieren dos documentos)**:

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en donde la dirección no coincide con el registro del distrito, juntamente con un documento válido de la Lista 2
- Pasaporte de Estados Unidos o tarjeta pasaporte válidos y un documento válido de la Lista 2, o
- Identificación militar de Estados Unidos válida y un documento de la Lista 2

Otras formas de identificación que no estén en esta lista deben ser consideradas como aceptables por el oficial electoral del condado a cargo de las elecciones y deben establecer la identidad del elector.

Si el elector no proporciona identificación como se describe, al elector se le deberá emitir una boleta electoral provisional. El elector debe proporcionar una identificación al Registrador del Condado o a un oficial, que sea considerada como aceptable por el Registrador del Condado de acuerdo a las instrucciones dadas en el Sitio para boletas electorales de reemplazo, para que la boleta electoral provisional sea procesada y contada.

Último día para presentar identificación: Viernes 7 de noviembre de 2025 antes de las 5 p. m.

### Instrucciones para votar

Lea estas instrucciones y revise su boleta electoral completamente **ANTES** de comenzar a votar.

Cualquier marca o borrones innecesarios pueden hacer que su boleta se lea mal o sea rechazada. Si usted estropea o daña una boleta electoral anticipada, o si estaba dañada de alguna forma, puede contactar a la oficina del Registrador del Condado al (520) 509-3555 para recibir instrucciones sobre cómo obtener una boleta electoral anticipada de reemplazo. Los sitios para boletas electorales de reemplazo estarán abiertos el Día de la Elección desde las 6:00 a. m. hasta las 7:00 p. m.

1. Escoja a su(s) candidato(s) o pregunta(s) en la boleta.
2. Marque el óvalo llenándolo completamente con un BOLÍGRAFO DE TINTA NEGRA o AZUL en frente del candidato o pregunta en la boleta.

### EJEMPLOS PARA MARCAR LA BOLETA ELECTORAL

CORRECTO



INCORRECTO



INCORRECTO



3. Si estropea su boleta electoral, puede:
  - a. Contacte a la Oficina del Registrador del Condado de Pinal al (520) 509-3555 para solicitar que se le envíe por correo una boleta electoral de reemplazo antes del 24 de octubre, 2025.
  - b. Vaya a cualquiera de las oficinas de Registradores entre el 8 de octubre y el Día de la Elección para votar mediante una boleta electoral de reemplazo en persona.
4. Cuando termine de emitir su voto, inserte la boleta electoral en el sobre de Declaración Jurada de Boleta por Correo y firme con su nombre en el espacio que se proporciona en el sobre. Su boleta electoral no será contada a menos que tenga su firma o, si no puede firmar, haga que la persona que lo está ayudando la llene con el nombre de él o ella (vea los requisitos en el sobre de declaración jurada). Doble y selle el sobre de Declaración Jurada de la Boleta Electoral por Correo de acuerdo a las instrucciones en el sobre.

Casa Grande Elementary School District No. 4  
220 W. Kortsen Road  
Casa Grande, AZ 85122



Non-Profit Org.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Phoenix, AZ  
Permit No. 43

**OFFICIAL VOTING MATERIALS** - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

**MATERIALES OFICIALES ELECTORALES** - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.